# Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

| | Team/Mannschaft/Club Società | League/Liga Ligue/Lega |
|---|---|---|
| CLUB 1 | Buix III | 2L |
| CLUB 2 | Rossemaison III | 2L |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Lieu/ Ort / Location/Luogo | Buix | Date / Datum / Date / Data | 10.04.10 |
| Start/Beginn / Début/Inizio | 20:00 | End/Ende / Fin/Fine | 22:15 |
| Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara | DA04 | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato | X | Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole | |
| Tournament / Turnier / Tournoi / Torneo | | Cup / Pokal/Coupe/Coppa | |
| Other / Sonstiges / Autre / Altro | | Spectators/Zuschauer / Spectateurs/Spettatori | 70 |

| | No Card/Liz. / No Lic./Tess | Surname / Name / Nom / Cognome | Vorename/Vorname / Prénom / Nome | Signature/Firma / Unterschrift |
|---|---|---|---|---|
| Time Keeper / Chronométreur | 202729 | FRIDEZ | Yann | |
| Official scorer / Marqueur | 97194 | TERRIER | Ludovic | |
| Referee 1 / Arbitre 1 | 207030 | MISTELI | YVES | |
| Referee 2 / Arbitre 2 | 97368 | PAPE | Cyrill | |
| Tech. Director / Directeur tech. | | | | |

## RESULT

| PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO | CLUB 1 | CLUB 2 |
|---|---|---|
| 1 Time/Drittel / Tiers/Tempo | 0 | 4 |
| 2 Time/Drittel / Tiers/Tempo | 5 | 3 |
| 3 Time/Drittel / Tiers/Tempo | 2 | 6 |
| Overtime/Verl. / Prol./Sup. | 0 | 0 |
| Penalty/ / Rigori | 0 | 0 |

| FINAL | CLUB 1 | CLUB 2 |
|---|---|---|
| | 7 | 13 |

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: **Rossemaison III**

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

## 1 Buix III

| Nr. No. | | Surname/Name, Forename/Vorname, Nom/Cognome, Prénom/Nome | | | | Card/Pass Lic/Tess No. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 4 | © | FRIDEZ Steve | | | | 206181 |
| 87 | A | CHAPUIS Julien | | | | 97281 |
| 33 | G | BERLET Julien | x | x | x | 2211 |
| | G | | | | | |
| 54 | | FRIDEZ Alan | | | | 204409 |
| 53 | | FRIDEZ Florian | | | | 208448 |
| 47 | | GITTA Christophe | | | | 96028 |
| 99 | | HABEGGER Jonathan | | | | 209419 |
| 96 | | REBETEZ Florian | | | | 206352 |
| 9 | | ROUECHE Terry | | | | 205002 |
| 42 | | HOSSINGER JINDRICH | | | | 210101 |

| COACH | Surname/Name, Forename/Vorname, Nom/Cognome, Prénom/Nome | Signature | Card/Pass Lic/Tess No. |
|---|---|---|---|
| | CHOFFAT Sébastien | | 207131 |

### Goals/Torschützen/Buts/Reti

| Time/Zeit Temps | G | A | T | Time/Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 20:57 | 96 | | 1 | | | | |
| 21:44 | 96 | 4 | 2 | | | | |
| 27:24 | 87 | | 3 | | | | |
| 38:39 | 87 | | 4 | | | | |
| 39:39 | 42 | | 5 | | | | |
| 52:00 | 42 | | 6 | | | | |
| 54:19 | 42 | | 7 | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 7 |
| TIME OUT | | | | | | | |

### Penalties/Strafen/Punitions

| Time/Zeit Temps | Nr. No. | min | On/Ende Fine/Fine | code |
|---|---|---|---|---|
| 04:57 | 47 | 2 | O5:21 | H |
| 06:05 | 99 | 2 | 08:05 | K1 |
| 14:19 | 9 | 2 | 16:19 | D |
| 22:18 | 99 | 2 | 24:18 | B1 |
| 28:33 | 4 | 2 | 30:33 | A |
| 31:26 | 87 | 2 | 33:26 | G1 |
| 48:19 | 99 | 10 | 58:19 | M2 |
| 50:17 | 96 | 2 | 50:42 | B1 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| TOTAL | | | 24 | min |

## 2 Rossemaison III

| Nr. No. | | Surname/Name, Forename/Vorname, Nom/Cognome, Prénom/Nome | | | | Card/Pass Lic/Tess No. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 72 | © | RANZI Ludovic | | | | 201648 |
| 65 | A | EHMANN Yann | | | | 2258 |
| 7 | G | TENDON Cédric | x | x | x | 94368 |
| | G | | | | | |
| 77 | | WEISS Emmanuel | | | | 30097 |
| 89 | | ROTH Jonathan | | | | 94198 |
| 81 | | DONZE Jonathan | | | | 206262 |
| 66 | | MATTIONI Nicolas | | | | 201323 |
| 88 | | MERTENAT Grégoire | | | | 10502 |
| 69 | | THEUBET François | | | | 203210 |
| 73 | | MAURER Frank | | | | 99312 |
| 67 | | BIONDI Dominique | | | | 10153 |

| COACH | Surname/Name, Forename/Vorname, Nom/Cognome, Prénom/Nome | Signature | Card/Pass Lic/Tess No. |
|---|---|---|---|
| | KOULMEY GREGORY | | RLA1 |

### Goals/Torschützen/Buts/Reti

| Time/Zeit Temps | G | A | T | Time/Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 01:08 | 89 | 77 | 1 | | | | |
| 05:21 | 77 | | 2 | | | | |
| 09:48 | 77 | 73 | 3 | | | | |
| 13:39 | 89 | | 4 | | | | |
| 21:32 | 77 | 88 | 5 | | | | |
| 27:12 | 7 | 89 | 6 | | | | |
| 36:09 | 89 | 77 | 7 | | | | |
| 43:43 | 89 | 77 | 8 | | | | |
| 44:51 | 72 | | 9 | | | | |
| 48:19 | 72 | | 10 | | | | |
| 49:40 | 77 | 89 | 11 | | | | |
| 50:42 | 88 | 77 | 12 | | | | |
| 57:09 | 89 | 73 | 13 | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 13 |
| TIME OUT | | | | | | | |

### Penalties/Strafen/Punitions

| Time/Zeit Temps | Nr. No. | min | On/Ende Fine/Fine | code |
|---|---|---|---|---|
| 12:27 | 77 | 2 | 14:27 | A |
| 21:21 | 72 | 2 | 21:44 | B1 |
| 38:18 | 67 | 2 | 38:39 | F |
| 42:44 | 67 | 10 | 52:44 | M2 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| TOTAL | | | 16 | min |